

卓资县推行全面配套改革

党风和社会风气得到改变 市场经济日趋活跃

编者按：卓资县的这篇报道，读了令人精神为之一振。一个时期以来，人们对党风和社会风气有不少议论，以为是一大顽症，苦无良策。读了这篇报道以后，以打开我们的思路：党风当然重要，社会风气也要抓；但是孤立地抓党风、抓社会风气，难有大的成效。根本问题是要抓改革。全面的改革，改变了经济落后面貌，也铲除了滋生不正之风之土壤。看来，悲观的论调，无所作为的论调，都是站不住的，重要的是坚定不移地把改革进行下去。

本报讯 如何端正党风和纠正不正之风？卓资县的回答是：只有深化改革，才能从根本上解决问题。

卓资县是内蒙古有名的老、少、山、穷地区，为国家的重要产粮县。1978年前，人均收入只有41元。县里为穷困落后所困扰，更为不正之风所困扰。领导虽然很厌恶说情、走门子之类的事，有时还要为别人批条子、说情。什么工资调整，子女就业，房子的分配，户口转移，购买粮食，化肥、木材、钢材的供应等等，很多事情都要领导批条子下指示，实际上助长了不正之风的滋长。在旧体制下，县委集中了行政、经济、文化、群众团体的权力，政府部门又集中了企事业单位的权力，管了许多不该管、也管不了的事，限制了基层单位的积极性。加条条框框分割，机构臃肿，干部终身制，分配上的平均主义等，这一切成了党风不正和滋生不正之风的土壤。

1984年7月，卓资县对20个亏损企业实行兼并承包，实行厂长负责制，根据市场的需要，自主生产、经营，自负盈亏。改革后，纪律加强了，职工的积极性提高了。过去的亏损单位，个个盈利。1986年，全县又进行了机构、人事制度的改革，政府把28个科局单位，精简为14个，行政人员由原来的547人减为347人。精简人员大部分到基层企事业单位，一部分自找门路。对企事业单位的厂长、经理和文化、教育、卫生、农、林、牧、工等单位的主要负责人，实行公开招聘答辩，由民主评议产生。这些单位用人什么，用多少人，由他们自己决定。这些机构的上下成了透明体，都知道以后做事情靠本事竞争，没有门子可走了。人事上不正之风得到制止。

改革进一步深化，至目前为止，卓资县粮油市场、生产资料市场、劳务市场、房地产市场已全部开放。市场的开放，对端正党风、纠正不正之风，有针见血之效。改革前一年，通过不正之风出售粮食15万多公斤，煤炭2000多吨，石油300吨，化肥则无法计算。总之，凡是紧俏商品，都是争相“走门子”的“热点”。决定开放市场时，人们向粮食局打听，谁知粮食市场开放后，把过去的暗补改为明补，愿意经营粮食的大有人在，粮店从过去的11个增加到50个，买卖粮食比过去方便多了。过去卓资人吃粮难，生活好转了，想吃点大米、白面，但粮食的供应是凭本本，粮食市场放开后，想吃什么吃什么，吃粮方便了。

领导干部深感头痛的另一件事，是建房分房。旧日的住房体制是，职工住房申请，单位建房向财政上要钱。房子没建成，抢着要房的人被砍来了。住住是为了一间房子磨破嘴皮还分配不公。过去认为低房租是对职工的照顾，其实这种照顾的弊病很多。比如1985年建的住房，每平米造价是105元，而出租的房费每月每平方米才收8分钱。一间房子的建设费用，100年还不能收回。去年底，卓资县向2331户职工出售7.5万平方米住房，收回现金125万元。使今后的建房有了周转资金，改变了职工住房靠国家的观念，人们也有了建房的积极性。

记者在卓资访问期间，但见市场繁荣，物价平复，干部职工都为建设事业而忙碌着。县委书记朱旭和县长张楚都谈，现在他们能把身心放在解决主要问题上去了，有读书看报的时间了。

(陈勇进 倪 巍 王向文)

银行公布四季度保值储蓄贴补率

年 率 7.28 %

本报北京9月8日讯 中国人民银行总行今日向各地人民银行分行、各专业银行、交通银行、中信实业银行、邮电部发出通知：根据国家统计局今年第二季度比第一季度社会商品零售和服务项目价格指数

增长幅度计算，第四季度含9月10日至9月30日三年以上储蓄存款的保值贴补率定为年率7.28%。凡今年9月10日至12月31日内到期的三年、五年、八年储蓄存款，除按原定利率计付利息外，从9月10日至存款到期日再按上述年贴补率给储户贴补。

物资部部长宣布 钢材等少数重要生产资料明年分配和价格都不放开

新华社沈阳9月8日电 (记者何大勇、通讯员李兵)

物资部部长柳随年昨天在沈阳宣布，为了稳定物价，明年钢材等重要生产资料的分配和价格都不放开。

柳随年在这里召开的1988年秋季全国生产资料价格会议上说，当前大家最关心的一个问题就是物价大幅度上涨，一些生产资料比生活资料问题更尖锐。

柳随年说，国家已经决定，国家已采取有力措施，确保明年全国重要生产资料的价格要明显低于今年。明年钢材等重要生产资料的分配和价格都不放开。

他进一步指出，在目前的供求矛盾突出的情况下，少数重要生产资料决不能放开，还要加强管理，有些要从生产企业管起，指令性任务一定要保证完成，这是企业对国家应尽的义务。我们要下功夫整顿流通领域秩序，解决目前流通中的混乱现象。

“治”化肥不搞平价供应，全部实行所谓“中价”销售。恩施市生产部门1987年就按照国家的这一决定，销售尿素4300多吨，多收价款29万多元。

经营化肥有利可图，一些被称为“清水衙门”的部门也挤进了“官倒”行列，倒腾起化肥来了。省教委某处长将教学科研专用的几十吨平价尿素加价卖给一个县教委服务公司，服务公司再加价转手卖给省教委的“扶贫点”，每吨加价由520元涨到760—900元。

计委还查出有的生产公司将平价化肥出售给自己的“关系户”，利用平、议差价向对方索取“物资补偿”，在职工中进行“快乐分肥”。

(义达发 纪 实)

朝鲜驻华使馆举行国庆宴会 李鹏在祝辞中强调坚定不移地增进中朝友谊

新华社北京9月8日电 (记者周树春) 国务院总理李鹏今天说，不断增强中朝友谊是中国党和政府坚定不移的方针。中国政府和人民将坚定不移地继续支持朝鲜人民争取自主和平统一祖国的正义事业。

在朝鲜驻华大使馆今晚为庆祝朝鲜民主主义人民共和国建国40周年举行的宴会上，李鹏总理说，中朝两国人民是在长期斗争中同舟共济、甘共苦的战友和兄弟。

他在祝辞中赞扬朝鲜人民在以金日成主席为首的朝鲜劳动党的领导下，遵循政治上自主、经济上自立、国防上自卫的正确方针，捍卫了国家的独立和民族的尊严，在社会主义建设中取得了辉煌的成就。他预祝朝鲜人民取得更多的成就。

李鹏说，我们历来主张，朝鲜问题应当在没有任何外来干涉的情况下由朝鲜人民自己和平协商解决。他说，分裂状态是朝鲜半岛紧张局势的根源。朝鲜的团结统一不仅是全体朝鲜人民迫切的民族愿望，而且可以从根本上消除朝鲜半岛的紧张局势，有利于亚洲乃至世界的和平与稳定。

李鹏说，金日成主席制订的自主、和平统一、民族大团结三项原则和实行联邦制的一统方案，为解决朝鲜统一问题提供了符合朝鲜半岛实际情况的、合情合理的原则和途径。

朝鲜驻华使馆临时代办崔晔在讲话中介绍说，朝鲜人民正在进行大规模的社会主义建设，争取提前完成国民经济第三个七年计划。

他说，在朝鲜人民的困难时刻及其争取祖国统一的正义事业中，中国人民始终给予宝贵的支援；为此，中国向朝鲜政府和人民表示深切的谢意。

他表示，朝鲜人民将一如既往地，为巩固和发展中朝两国、两国人民之间兄弟般的友谊和团结，作出一切努力。

国务院副总理吴学谦、中共中央书记处书记芮杏文、全国人大常委会副委员长习仲勋以及中国党政军各部門的负责人应邀出席了晚宴。

赵紫阳杨尚昆万里李鹏致电金日成李根模 最热烈地祝贺朝鲜国庆40周年

新华社北京9月8日电 中国党、政领导人赵紫阳、杨尚昆、万里和李鹏今天联名打电报给朝鲜劳动党中央委员会总书记、国家主席金日成和政务院总理李根模，最热烈地祝贺朝鲜民主主义人民共和国成立40周年。电报全文如下：

欣逢朝鲜民主主义人民共和国成立40周年，我们谨代表中国共产党、中国政府和中国人民，向你们，并通过你们，向朝鲜劳动党、朝鲜政府和兄弟的朝鲜人民，致以最热烈的节日祝贺。

朝鲜民主主义人民共和国的成立，开创了朝鲜历史的新纪元。它是朝鲜人民在伟大领袖金日成同志为首的朝鲜劳动党领导下长期艰苦斗争取得的辉煌革命成果。建国40年来，勤劳勇敢的朝鲜人民不仅以无比的英雄气概打败了外来侵略者，捍卫了国家的独立和民族的尊严，而且发扬自力更生的革命精神，艰苦创业，在过去贫穷落后的大地上，建设起了一个有着现代化工业和发达农业的社会主义新朝鲜，并正在为完成宏伟的七年计划而忘我奋斗。朝鲜民主主义人民共和国奉行自主的和平外交政策，为缓和朝鲜半岛局势、维护亚洲乃至世界和平、为增进同各国特别是第三世界国家的友好合作，作出了不

懈的努力，在国际舞台上起着重要的作用。我们对这些光辉成就感到十分高兴，并衷心祝愿兄弟的朝鲜人民在今后的社会主义建设事业中取得新的更大的成就。

朝鲜劳动党和朝鲜政府为实现国家的自主和平统一，提出了一系列切合合理的主张和倡议，充分表达了朝鲜人民渴望祖国统一的迫切愿望。金日成主席提出的自主、和平统一、民族大团结三项原则和建立高丽民主联邦共和国的方案，指明了朝鲜统一的正确途径。我们一贯认为，朝鲜问题应该在没有任何外来干涉的情况下由朝鲜人民自己解决。我们今后将一如既往地，坚决支持朝鲜人民争取祖国自主和平统一的斗争，并深信朝鲜和平统一的事业必将胜利。

中朝两国，隔江相望，唇齿相依；两国人民在长期的共同革命斗争中，同生死，共患难，用鲜血谱写了光照千秋的友谊篇章。在建设社会主义的崇高事业中，我们两国相互支援，密切合作，共同前进，中国共产党、中国政府和中国人民一贯珍视中朝之间传统的友好合作关系，并将一如既往地，竭尽一切努力使之不断巩固和发展。衷心祝愿伟大的中朝友谊世代相传，万古长青！

金日成亲切会晤杨尚昆

主持隆重仪式欢迎中国党政代表团



9月8日，朝鲜劳动党中央委员会总书记、共和国主席金日成，同中国党政代表团团长、中共中央政治局委员、国家主席杨尚昆在平壤锦绣山议事堂亲切会晤。

新华社记者 李 平 摄 (传真照片)

△金日成主席在锦绣山议事堂接见中国党政代表团成员。△金日成主席在锦绣山议事堂接见中国党政代表团成员。

将，党中央政治局候补委员、国务院副总理杨尚昆，应朝鲜劳动党中央委员会总书记、共和国主席金日成，同中国党政代表团团长、中共中央政治局委员、国家主席杨尚昆在平壤锦绣山议事堂亲切会晤。

今天平壤晴空万里，阳光灿烂。锦绣山议事堂前的大广场上，朝中两国国旗迎风飘扬。

金日成主席提前来到议事堂一楼大厅等候杨尚昆主席一行的到来。上午9时35分，当杨尚昆主席来到大厅时，金日成主席立即上前去，同杨尚昆主席亲切握手，热烈拥抱，同时连声说：“欢迎！欢迎！”

在中朝两国国歌声中，金日成主席陪同杨尚昆主席检阅了朝鲜人民军三军仪仗队。

中国党政代表团其他成员参加了今天的欢迎仪式。

参加欢迎仪式的朝鲜领导人 有朝鲜政务院副总理兼外交部长金永南、朝鲜人民军总参谋长崔光大将和副总理郑晔基。

欢迎仪式结束后，两位主席亲切地交谈着走进会见大厅。

外交部发言人重申我政府对朝鲜半岛问题立场 从有利局势缓和和出发处理朝鲜问题 反对在联大增加纪念南朝鲜建国40周年议题

新华社北京9月8日电

外交部发言人金桂华今天下午在新闻发布会上回答记者提问时，重申了中国政府对朝鲜半岛问题的一贯立场：从有利于朝鲜半岛局势的缓和与稳定、有利于朝鲜的自主和平统一的原则立场出发来处理朝鲜问题。

外交部发言人金桂华今天下午在新闻发布会上回答记者提问时，重申了中国政府对朝鲜半岛问题的一贯立场：从有利于朝鲜半岛局势的缓和与稳定、有利于朝鲜的自主和平统一的原则立场出发来处理朝鲜问题。

他说，近年来，我国的国防工业部门，根据我国的外交政策，同一些友好国家的厂商，在科技、贸易等方面开展了一些交流。这是国际上很正常的贸易活动。他强调说，中国的军品出口的数量是十分有限的，同一些国家相比是微不足道的。

他说，中国是一个负责任的国家。在军品出口问题上，我们一贯采取严肃、慎重、负责的态度。在这方面，我们严格遵循三项原则：一是我们的军品出口要有助于增强有关国家的正当自卫能力；二是要有助于维护与促进有关地区的和平、安全和稳定；三是我们不以军品出口为手段，干涉别国内政。所以，对中国军品出口的担心是完全不必要的。

中国出口军品严守三原则

新华社北京9月8日电 外交部发言人金桂华今天下午在新闻发布会上回答记者提问时，重申了中国政府对朝鲜半岛问题的一贯立场：从有利于朝鲜半岛局势的缓和与稳定、有利于朝鲜的自主和平统一的原则立场出发来处理朝鲜问题。

他说，近年来，我国的国防工业部门，根据我国的外交政策，同一些友好国家的厂商，在科技、贸易等方面开展了一些交流。这是国际上很正常的贸易活动。他强调说，中国的军品出口的数量是十分有限的，同一些国家相比是微不足道的。

他说，中国是一个负责任的国家。在军品出口问题上，我们一贯采取严肃、慎重、负责的态度。在这方面，我们严格遵循三项原则：一是我们的军品出口要有助于增强有关国家的正当自卫能力；二是要有助于维护与促进有关地区的和平、安全和稳定；三是我们不以军品出口为手段，干涉别国内政。所以，对中国军品出口的担心是完全不必要的。



热烈祝贺朝鲜民主主义人民共和国成立四十周年

今天是朝鲜民主主义人民共和国建国40周年大庆的日子。当此朝鲜人民满怀喜悦，举国欢腾迎接劳动节之际，中国人民怀着深厚的战友情谊，向兄弟的朝鲜人民致以热烈的祝贺和亲切的问候。

朝鲜民主主义人民共和国的建立，是朝鲜历史上具有划时代意义的事件。英雄的朝鲜人民经过长期前赴后继的艰苦卓绝斗争，终于推翻了日本帝国主义者的殖民统治，迎来了朝鲜民主主义人民共和国的诞生，从而揭开了朝鲜历史的新纪元。40年来，朝鲜人民在朝鲜劳动党和自己的伟大领袖金日成主席领导下，继承和发扬革命的光荣传统，不仅取得了祖国解放战争的胜利，捍卫了国家的独立和主权，迅速医治好战争的创伤，而且在社会主义革命和社会主义建设事业中，创造了一个又一个光辉业绩，使曾经贫穷落后的朝鲜发生了翻天覆地的变化。今天，朝鲜人民在完成第三个七年计划的斗争中，深入开展思想、文化、技术三大革命，以自己的劳动智慧不断取得新的胜利。在国际事务中，朝鲜民主主义人民共和国执行自主外交政策，在世界上得到广泛的支持。中国人民为兄弟的朝鲜人民在各方面所取得的巨大成就感到由衷的高兴。

朝鲜半岛被人为地分裂已近半个世纪。这种使朝鲜民族骨肉离散的状况不应再继续下去了。统一被分裂的祖国，是发自南六千万朝鲜人民最迫切的民族愿望。长期以来，朝鲜劳动党和共和国政府为实现自主和平统一，进行了坚持不懈的努力。1980年，金日成主席提出的建立高丽民主联邦共和国的方案，为朝鲜的和平统一指明了正确的方向。近年来，在朝鲜北方的积极推动下，南北双方曾通过许多渠道、多层次、多形式的对话和对话，不久前开始的为举行南北高丽联席会议而进行的预备接触，还将继续下去。我们希望南北双方的对话能够取得积极的成果，但正如最近朝鲜北方在会谈中提出各种借口进行阻挠，致使北方所提的建议和所作的努力未能得到积极的响应，中国人民坚定不移地支持朝鲜人民自主和平统一祖国的正义立场。我们相信，经过努力，朝鲜三千里锦绣江山终将结束分裂局面，朝鲜人民一定会实现民族的团圆。

中朝两国都是社会主义国家，两国人民在相同的历史遭遇和共同的理想追求中，用鲜血结下了牢不可破的战斗情谊。这种情谊经过毛泽东主席、周恩来总理和金日成主席的培育，有着深厚的历史根基，经过过时代风霜的考验，具有极强的生命力。近年来，通过两党、两国领导人之间的经常访问，中朝友谊有了新的发展。中国领导人十分珍视这一友谊，并将努力使之世代世代发展下去，永光辉煌。

祝愿兄弟的朝鲜人民在建设社会主义和自主和平统一祖国的神圣事业中，取得新的更大的胜利！



工资有提高  
退休有保障  
转正有指标

## 洛阳两万余民办教师安心从教

本报讯 记者郭振瑾报道：在教师节的前夕，河南省洛阳市政府作出决定，继续改善民办教师的物质待遇和“政治待遇”，这给23000名民办教师吃了一颗“定心丸”。

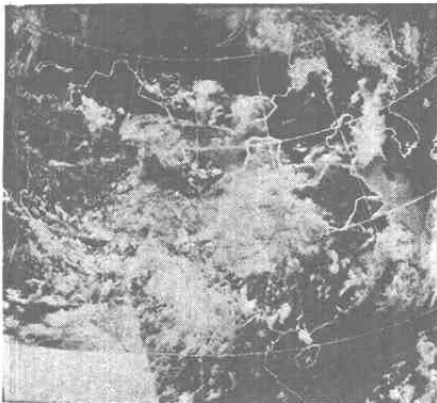
洛阳市辖有九县二区，民办教师占中、小学教师总数的46.2%。近几年，不少民办教师和其他群众的收入拉开距离，加上就医难、退休金无保障、转正机会少等，一些民办教师弃教从商，影响了农村中小学的正常教学工作。今年5月，市政府派出大批干部到各县、区调查研究，反复磋商，落实了一系列政策，使民办教师得到不少实惠。

——工资待遇有所提高。民办教师每年除享有近100元补助外，工资的国补部分冲清了拖欠现象，乡、村统筹部分，每月大体为40元，高的达80元。地处伏牛山区的栾川县人均也有28元。

——设立福利基金，实行退休制度。每人每年补助医疗费50元以上；退休时，根据从教时间长短，参照公办教师退休规定按比例领取一定工资。

——按比例搞好转正工作。市长、县长掌握的农转非指标，拿出10%用于解决优秀民办教师的农转非问题；在不影响中师招生前提下，划出指标超招部分民办教师。

洛阳市还注意保护民办教师的合法权益，帮助他们离岗带薪进修。有的还送给死亡民办教师家属慰问金。这些措施深得人心，弃教现象明显减少。



## 上半年技术合同成交22亿元 一大批科技成果在京展出

本报北京9月8日讯 记者陈祖甲报道：中国技术市场信息联络部今天说，今年上半年，我国技术市场的成交合同达50872项，成交金额为22亿元，比去年同期增长119%。

这是根据26个省、市、自治区和计划单列城市技术合同登记统计的数字。从这个统计看，今年上半年，技术转让与技术服务合同的合同比例上升，由研究开发机构及各类技术开发服务机构提供技术的合同比例上升，能源、交通、通讯、教育卫生领域技术成果转让占合同比例上升。

据统计，这些乡干部，从1985年1月至今全年1月总共挪用教育经费33904元，拖欠民办教师1987年工资12425元，其中，28850.50元被装入他们私人腰包。仅去年10月撤区并乡几天内，就突击分款8320元。

全国中小学教改评选活动结束  
一批教师和学校获“金钥匙”

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

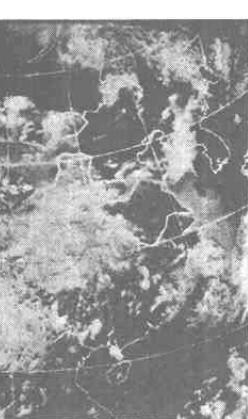
这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。



## 上半年技术合同成交22亿元 一大批科技成果在京展出

本报北京9月8日讯 记者陈祖甲报道：中国技术市场信息联络部今天说，今年上半年，我国技术市场的成交合同达50872项，成交金额为22亿元，比去年同期增长119%。

这是根据26个省、市、自治区和计划单列城市技术合同登记统计的数字。从这个统计看，今年上半年，技术转让与技术服务合同的合同比例上升，由研究开发机构及各类技术开发服务机构提供技术的合同比例上升，能源、交通、通讯、教育卫生领域技术成果转让占合同比例上升。

据统计，这些乡干部，从1985年1月至今全年1月总共挪用教育经费33904元，拖欠民办教师1987年工资12425元，其中，28850.50元被装入他们私人腰包。仅去年10月撤区并乡几天内，就突击分款8320元。

全国中小学教改评选活动结束  
一批教师和学校获“金钥匙”

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

看了“蛇口风波”的讨论，我觉得很有意思，也有不少感想。

首先，思想政治工作到底是怎么回事？党的十一届三中全会以来的几十年，一切“以阶级斗争为纲”。那时，思想政治工作目标是提高人们的“政治觉悟”，即便是普通通通的工人也不例外。由于有这种过高的目标压着，弄得基层即使是一家很小的企业，在做工作时似乎都要把每一个工人都培养成“政治家”。这样一来，教育者压力很大，被逼得老要板起面孔，不敢说些实实在在的话，怕被别人说成“政治性不强”、“起点低”。被教育者或产生对立情绪逆反心理，或产生“口号疲软症”，把教育当成耳边风。

现在，我们认识到，我国还处在社会主义初级阶段，发展商品经济、发展生产力是重要任务。显然，过去的那一套思想政治工作方式不完全适用了。尤其是它的目标，更要重新确定。从1984年开始，我们就提出，中、药二厂思想政治工作的目标是：培养“合格工人”，而不是所谓高度的“政治觉悟”。这不是把思想政治工作“降格”了、削弱了，而是使它更有效，更实在，更容易为人接受。这个“合格工人”的标准是：全面遵守厂里的各项规章制度，认真工作，守纪律，讲文明。几年来，我们坚持严格管理，重奖重罚，全厂职工的素质明显提高。

但是，我们也决不要工人成为只会干活的“机器人”。我们厂思想政治工作始终贯穿一个实实在在的“企业理想”，“岗位理想”。我们提出的“企业理想”的第一个目标是在建厂10周年，使中、药二厂成为全国第一流企业。经过全厂职工的努力，这个目标已经实现了。去年，我们又提出第二个目标：在建厂20周年，使中、药二厂建成世界一流企业。现在看来，我们对它充满信心。当然，对共产党员，对要求入党的人，不仅要要求他们“合格工人”，更要按照党的要求对他们进行教育，决不能降低标准。

重新确立了思想政治工作的目标，还有另一个重要问题需要解决。这就是：思想政治工作到底是谁干出来的，还是靠说出来的？我们厂政治工作可以说是我们的“传家宝”，为什么一下“失灵”了？尽管这里面有不少客观原因，但我认为，最大的问题在于：空洞说教，光说不做。在检查一个企业的思想政治工作情况时，往往就查

“风云二号”发回的中国全景云图

这是“风云二号”气象卫星发回的第一幅经过畸变校正的中国全景云图。云图清晰，层次丰富，反映出卫星上的仪器具有较高的技术水平。

国家气象局卫星气象中心供稿

比例上升。

技术市场信息联络部的信息发布会上，今天首次组织向首都各界展示了一批科技成果，并且进行技术交流，涉及轻工、化工、农机、交通、船舶、仪表、电子、饲料加工和食品等行业，仅专利技术就有3000多项。

今天发布的，还有投资、借贷信息，物资供求信息；外商在大陆投资、合资意向信息，以及近200件国外日用小商品样品。

据介绍，这个信息发布中心今后每星期四举行成果信息发布会。

新华社北京9月8日电 记者王友恭报道：中国软件技术公司今天举办软件成果发布会，向各界推出“译星”英汉机器翻译系统。

利用机器进行语言翻译的思想由来已久，国内外有许多专家和科研机构为此进行了多年的研究和研究。由中国软件技术公司语言工程研究中心研究员主持研制成功的这套系统，是国内外第一个英汉译的人工智能机器翻译软件。该系统无需对输入的英文作译前加工就可将其译成中文。它现装有10多万个英语词汇的词典，并为不同领域的

使用者准备了计算机、通讯、经济等专业知识应用，它的准确性及广泛率使用感到满意。

新华社北京9月8日电 记者王友恭报道：中国软件技术公司今天举办软件成果发布会，向各界推出“译星”英汉机器翻译系统。

利用机器进行语言翻译的思想由来已久，国内外有许多专家和科研机构为此进行了多年的研究和研究。由中国软件技术公司语言工程研究中心研究员主持研制成功的这套系统，是国内外第一个英汉译的人工智能机器翻译软件。该系统无需对输入的英文作译前加工就可将其译成中文。它现装有10多万个英语词汇的词典，并为不同领域的

使用者准备了计算机、通讯、经济等专业知识应用，它的准确性及广泛率使用感到满意。

新华社北京9月8日电 记者王友恭报道：中国软件技术公司今天举办软件成果发布会，向各界推出“译星”英汉机器翻译系统。

利用机器进行语言翻译的思想由来已久，国内外有许多专家和科研机构为此进行了多年的研究和研究。由中国软件技术公司语言工程研究中心研究员主持研制成功的这套系统，是国内外第一个英汉译的人工智能机器翻译软件。该系统无需对输入的英文作译前加工就可将其译成中文。它现装有10多万个英语词汇的词典，并为不同领域的

使用者准备了计算机、通讯、经济等专业知识应用，它的准确性及广泛率使用感到满意。

新华社北京9月8日电 记者王友恭报道：中国软件技术公司今天举办软件成果发布会，向各界推出“译星”英汉机器翻译系统。

利用机器进行语言翻译的思想由来已久，国内外有许多专家和科研机构为此进行了多年的研究和研究。由中国软件技术公司语言工程研究中心研究员主持研制成功的这套系统，是国内外第一个英汉译的人工智能机器翻译软件。该系统无需对输入的英文作译前加工就可将其译成中文。它现装有10多万个英语词汇的词典，并为不同领域的

使用者准备了计算机、通讯、经济等专业知识应用，它的准确性及广泛率使用感到满意。

## 思想政治工作 的目标与路子

杭州第二中药厂厂长 党委书记 冯根生

我觉得，广大群众的思想政治情绪、思想问题，往往发源于日常工作、生活，甚至是鸡毛蒜皮的小事，一般不存在怀疑社会主义制度、反对四项基本原则等问题。如果人们的思想政治工作是过去的一老一套，不但不会有效，甚至还会引出新的思想问题。比如，过去我们常常在下班后组织政治学习。这时，许多工人急着赶回家买菜，到幼儿园接孩子。政治学习不仅没有效果，反而惹得工人更添一份牢骚。这样的思想工作说教不改行吗？

这些年，我们在探索一条思想政治工作的新路子。它不是被动的防范灌输，也不是脱离实际的政治说教，而是抓住企业的经营、分配等易导致职工思想动乱的问题，通过抓严格管理、贯彻按劳公平原则和解决职工生活中遇到的实际困难等，把工作做在前面，主要消除这些问题的“诱因”。这样做，职工置身于一个比较轻松愉快的企业环境中，就不会闹什么大的情绪，自然也就不需要我们花多少精力去说服、教育、动员了。

看来，企业的思想政治工作不仅仅是教育、政治的范畴。准确地讲，应该是属于现代化管理的问题。现代化管理在严格管理的同时，十分强调“感情投资”。就是要关心工人、尊重工人、信任工人。你要工人爱企业，企业首先必须爱工人。他不能像过去做思想政治工作那样，“我说你听”，“我打你通”。现在，工人是讲实际的，我们的思想工作也必须讲实际。前些日子，市场物价上涨很快，工人也有些议论。我就对他说：物价上涨，工资当然应该增加。如今年全厂利润提高30%，我保证大家的收入增加15%。这不是空口许诺，而是由职代会通过的。现在，社会上关于物价的议论纷纷，牢骚很多，而我们厂里的职工情绪可以说很少受到冲击和干扰。

关于“蛇口风波”的议论

《人到中年》、《城南旧事》、《人生》、《高山下的花环》、《芙蓉镇》、《孙中山》、《孩子王》、《老九》、《红高粱》等66部故事片，《金银铁树》、《长城》等26部纪录片，《动物的眼睛》等22部科教片。这些影片并不是优秀影片的全部，只是一个缩影，从中可以看出中国电影十年间从复苏、发展到中兴的大致过程。

●广州市民评选“88年广州教育十件佳事”9月7日晚揭晓，这次由广州市教育会和广东省教育者协会主办的评选活动，自6月中旬开始。评委会从127件推荐材料中，遴选出20件好事，然后由近4万名市民投票选出“十佳”。（据新华社）

●北京市首届中小学摄影摄影作品展览教师节期间在崇文区文化馆展出，作品内容反映了校园生活等。（王景仁）

●黄秋实黄秋实展览日前在中国美术馆展出。黄氏兄弟是来自河北保定自创才的青年画家。这次展出的120余件作品有浓厚的生活气息。（陆燕）

●成都晚报青年季小清编著的论述中医内科的探索性新书《内科便览》，已由成都电子科技大学出版社出版。该书对前人有关中医内科的经验和理论进行了比较系统的总结。（尚刚）

●北京民间文艺家协会近年来积极搜集民间文艺成果，他们编辑的《北京民间文学丛书》已出版发行。

数千选手投入奥运会赛前训练

本报驻纽约9月8日电 记者汪大昭报道：几天来，先期到达这里的8千名运动员有秩序地投入了大赛前的训练。17个项目的训练场地遍布汉江两岸，然而并非所有正式比赛场地都为训练开放，接近南朝鲜训练营集训大本营的泰陵国际射击场则闭得严严实实。正午时分，骄阳下的奥林匹克体育场气温超过30℃，加拿大和芬兰选手冒着难忍的灼热，在晒得发烫的盘型跑道上猛跑。两名教练紧跟在选手后，驾着摩托车一圈一圈地为运动员领路，并不时回过身来督导自己的选手。相比之下，在游泳馆的水中训练要舒服多了。可是，那些来自德国、意大利、联邦德国等的游泳运动员只是不紧不慢地戏水，似乎只是为了适应时差和比赛环境。

东道主南朝鲜选手自己没有希望夺奖牌的手亮出来公开训练。男子曲棍球队在同世界强队巴基斯坦进行的一场练习比赛中连连得手，显得十分兴奋，而对手则成了漫不经心的陪练队。

新华社布加勒斯特9月7日电 在欧洲三大杯足球赛中，罗马尼亚队四强足球队均获胜。罗马尼亚队今天在布加勒斯特进行的“优胜者杯”第一轮比赛中，以3：0大胜芬兰的拉普瓦，罗马尼亚队的“弱”队在“联盟杯”第一轮比赛中，以1：0击败奥地利赫林格的奥地利队。

今天，在布拉格，罗马尼亚“星”队在“冠军杯”赛中，战胜了布拉格的斯巴达队。

本报记者 黄振中 李北大

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

罗尼亚足球队胜利尤文图斯队

工资有提高  
退休有保障  
转正有指标

## 原天兴乡领导私分教育经费 公安县委县府作出严肃处理

据新华社武汉9月8日电

（记者杨建武 唐卫校）湖北省公安县原天兴乡党政领导等干部乘撤区并乡之机，采取挪用教育经费、拖欠民办教师工资等手段中饱私囊，受到党纪、政纪处分。

最近，在公安县纪委、监委反复核实材料的基础上，县委和县政府作出决定：原天兴乡所有党政干部所犯违纪金额全部退赔，并对其中违纪金额较大者作出如下处分：原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

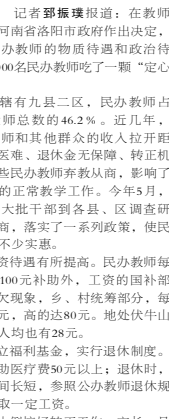
原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。

原天兴乡党委书记、现南平镇镇长郭先朗和原天兴乡乡长、现南平镇党委书记林炳高二人被撤销职务，并给予党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现南平镇石油站党支部书记黄道忠党内严重警告处分；给予原乡党委副书记、现天兴工作组组长丁家元和原副乡长田应才二人行政记大过处分。



## 上半年技术合同成交22亿元 一大批科技成果在京展出

本报北京9月8日讯 记者陈祖甲报道：中国技术市场信息联络部今天说，今年上半年，我国技术市场的成交合同达50872项，成交金额为22亿元，比去年同期增长119%。

这是根据26个省、市、自治区和计划单列城市技术合同登记统计的数字。从这个统计看，今年上半年，技术转让与技术服务合同的合同比例上升，由研究开发机构及各类技术开发服务机构提供技术的合同比例上升，能源、交通、通讯、教育卫生领域技术成果转让占合同比例上升。

据统计，这些乡干部，从1985年1月至今全年1月总共挪用教育经费33904元，拖欠民办教师1987年工资12425元，其中，28850.50元被装入他们私人腰包。仅去年10月撤区并乡几天内，就突击分款8320元。

全国中小学教改评选活动结束  
一批教师和学校获“金钥匙”

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。

本报讯 由中国教育学会和《教师报》共同发起、举办的全国中小学教改“金钥匙”奖评选活动，经过一年半的工作，日前在北京落下帷幕。李吉林、刘维汉等21名个人、成都市实验小学、山西芮城东风渡中学等14个集体荣获“金钥匙”奖。

这次评奖是为了鼓励和鼓励先进来立志改革、勇于探索，在教育工作中做出积极贡献的个人和集体、总结和推广先进的教改新成果，以深化教改，促进群众性教改活动更加广泛地开展。







在纪念朝鲜国庆四十周年中央报告大会上

杨尚昆主席应邀出席报告会

金日成主席阐述朝鲜统一问题

新华社平壤9月8日电 (记者朱克川) 朝鲜劳动党中央委员会总书记、国家主席金日成今天在谈到朝鲜北方和南方最高级会谈问题时说,如果南朝鲜方面抱着实现祖国统一的真诚意愿前来平壤进行会晤,北方将表示欢迎。如果未来就谈朝鲜国家分裂为“两个朝鲜”,那就没有必要进行这样的会谈。

这番话是金日成今天下午在平壤体育馆为纪念朝鲜建国40周年作报告时说的。金日成说:“北南最高级会谈应当首先协商解决如下问题:北南方通过不要任何人的约束或保证的自愿不侵犯宣言,在保留北方和南方两种制度的条件下,建立统一国家的联邦政府,或者成立为实现这一目标和和平统一委员会之类的机构。”

金日成说:“统一祖国,并不是只为了某个特定阶级和阶层,而是为了全朝鲜民族共同的利益。在朝鲜北方和南方实际存在着互不相同的思想和制度的情况下,为了实现祖国的统一,就应当根据谁也不否认、一方不屈服另一方的共处原则,仍保留两种制度,用把两个自治政府联合起来的方式形成一个统一的国家。朝鲜北方将一如往昔,本着自主、和平统一和民族大团结的三项原则,为了用建立高丽民主联邦共和国的方法统一祖国,而竭尽一切努力。”

金日成在谈朝鲜的外交政策时说:“在对外关系中,我们不容许别人侵犯我国的主权,同时也不做同别国的主权相抵触的事情。我们要以自主性为尺度评价和处理国际舞台上出现的一切问题,同一切侵犯和践踏别国主权的现象作斗争。”

据新华社平壤9月8日电 (记者朱克川) 杨尚昆主席率领的中国党政代表团今天下午应邀出席了在平壤体育馆举行的纪念朝鲜民主主义人民共和国成立40周年中央报告大会。

今天的会场内坐满了来自朝鲜各地的英雄模范人物,还有应邀来朝鲜参加国庆活动的320多个代表团的数千名外国客人。下午3点钟,当日金日成主席同杨尚昆主席和其他来访的外国领导人进入会场时,全场起立欢呼。杨尚昆主席在主席台前排队。

今天,是朝鲜民主主义人民共和国成立40周年的喜庆日子。举国欢腾,一片节日气氛。矗立在万寿台丘岗上的千里马青铜雕塑,迎着灿烂阳光,展翅飞奔,显示了朝鲜人民不断奔向胜利的英雄气概。

40年来,朝鲜人民在以金日成主席为首的朝鲜劳动党领导下,发扬光荣的革命传统,坚持自力更生、艰苦奋斗的精神,在社会主义革命和建设上创造了光辉业绩,使昔日贫穷落后的朝鲜发生了翻天覆地的变化。

朝鲜的经济建设是在极其艰苦的条件下起步的。40年前,摆在朝鲜面前的是日本殖民统治者留下的“烂摊子”。不久,又因美国的侵略而使整个国土变成一片废墟。侵略者甚至扬言,朝鲜100年也恢复不起来。

可是,在战后短短的时间里,英雄的朝鲜人民便医治好战争的创伤,随之而使民族经济走上健康发展的轨道。他们执行自主、自立、自卫的方针,深入开展思想、文化、技术三大革命。经过一个五年计划、一个六年计划、两个七年计划的建设,在政治、经济、文化及科技等领域不断取得巨大成就。今年是朝鲜国民经济发展的第三个七年计划的第二年,一场新的规模经济建设正在全国兴起。为迎接建国40周年大庆,从今年春天起,全国展开了轰轰烈烈的“2000日战斗”。在全国的大力支持下,顺川旭尼龙联合企业、金策钢铁联合企业二期扩建工程、泰川发电厂、平壤光复大街等国家重点建设项目,进展迅速,捷报频传。不久前,朝鲜自己设计、施工的泰川发电厂1号电站和2号电站竣工,并网发电。全国火电厂的发电量比去年同期增长1.4倍,惠山至满浦252公里的铁路胜利通车。果敢、康顺8400多公顷的海涂工程胜利完工,全国新建了130多个采煤厂,农业丰收在望。

杨尚昆主席在朝鲜访问

观看歌舞《幸福之歌》 向大城山烈士陵园和朝中友谊塔献花圈

新华社平壤9月8日电 中国党政代表团团长、中国国家主席杨尚昆在金日成主席的陪同下,今晚在平壤“二·八”文化会馆观看了庆祝朝鲜建国40周年大型歌舞演出。

当日金日成主席、杨尚昆主席及各国国家元首、政府首脑步入剧场时,全场起立,响起热烈的鼓掌声和欢呼声。乐队奏起欢迎曲,演员们跳起载歌载舞。对金日成主席和各国贵宾表示热烈欢迎。

大型歌舞演出《幸福之歌》,表现了朝鲜人民出走的苦难生活、艰苦斗争和现在的向往。演出结束时,数百名演员在欢乐的乐曲声中跳起各国人民大团结的舞蹈。演出结束时,金日成主席、杨尚昆主席等起立鼓掌,向演员们招手致意,祝贺演出成功。中国上海市、吉林省、辽宁省友好代表团、中国青年代表团、中国对外友协代表团及来自世界130多个国家的320多个代表团观看了演出。

观看今晚演出的还有朝鲜其他党政领导人吴振宇、李根模、朴成哲、李钟玉等。

据新华社平壤9月7日电 (记者黎能清) 中国党政代表团团长杨尚昆今天下午向大城山烈士陵园革命烈士陵园和朝中友谊塔献花圈。

中共中央政治局委员、中华人民共和国主席杨尚昆率中国党政代表团到达平壤后,在党政稍事休息,就在朝鲜劳动党中央政治局候补委员、政务院副总理郑汝波、朝鲜人民军



随着朝鲜经济的不断发展,科学、教育、文化等领域也取得了积极成果。1956年朝鲜实行普遍初等义务教育以来,教育事业蓬勃发展,各级学校已发展到1.1万所,仅大学就有260所。尤其引人注目的是,近几年科技类型的高等院校纷纷建成,增加30多所。新的科技成果不断被发表,仅今年各地通过技术革新就制造了160种工作机械,40种建设机械和130多种机器人。

朝鲜人民军积极参加和平建设,为朝鲜经济的发展作出了重要贡献。他们劈山架桥建成了平壤至元山、平壤至南浦高速公路,修建了被朝鲜人民誉为“万年大桥”的西海水坝。1986年,朝鲜政府为缓和朝鲜半岛局势,把15万人民军官兵转入到社会主义建设行列。目前,在首都平壤、顺川、沙里院等地重点建设工地上,在平壤至开城的高速公路建设工地上,到处都可以看到人民军官兵忘我劳动的矫健身影。

渴望国际和平统一的愿望时刻都在牵动着全体朝鲜人民的心。为实现国际的和平统一大业,朝鲜劳动党和政府进行了坚持不懈的努力。提出了一系列合情合理的主张。不久前,朝鲜北南双方为举行国会联席会议而进行的四次预备接触,尽管没有取得成果,但是对话的大门并没有关闭。北方已明确表示,校门相通的双方大门一直敞开,直到取得丰硕成果。金日成主席指出,通过对话和协商,政治解决目前存在的问題已是大势所趋。

在朝鲜人民的努力下,自主和平统一祖国的前景是光明的。

40年来,朝鲜人民走过了光辉的历程,取得了辉煌的业绩,可以肯定,在创造幸福未来的斗争中,他们也一定会取得新的更加巨大的成就。

重 访 保 加 利 亚

盛夏时节,中保友协代表团访问了友好国家“玫瑰之乡”保加利亚,在那里度过了10个难忘的日夜。对于我们来说,阔别21年之后旧地重游,这个社会主义国家的巨大变化给我留下了难忘的印象。

60年代初,作为我国的外驻使节,我在保加利亚度过了5年岁月。这次我们沿着巴尔干山以西到东直抵海边的,往返数千公里,经过许多市镇乡村,虽说旧地重游,但有些地方的面貌已完全改观。施代夫格勒60年代是个小镇,但今天已发展成为具有相当规模的现代化工业基础和文化教育设施的繁荣小城了,现有年产3000辆公共汽车的汽车制造厂、微型电子厂、化工厂、肉类加工厂、奶制品厂等。为大量培养工业干部,建有两个研究所和6所中高级专科学校。最近又建成供市民特别是青年活动的文化、教育、科技、娱乐、体育、饮食等综合性建筑群体,形成了鲜明的城市特色。建筑新颖,市容整洁,令每个来访者赞叹。黑海边的瓦尔纳、阿尔贝纳、太阳岸和埃塞波尔是著名的旅游胜地,经过多年的建设,显得更为美丽。平沼的沙滩,舒适的旅馆,周到的服务,现代化的高速公路,吸引着越来越多的游客。保加利亚旅游业发达,全国人口不到900万,而每年接待旅客达600万左右,外汇收入也相当可观。

近年来,保加利亚在经济、政治方面的改革取得显著的成就。瓦尔纳造纸厂是一个有80年历史的著名老厂,现有职工5000人。工厂实行自治原则,管理体制是:每10名职工选出一名代表,组成职工代表大会,全厂的生产计划、基金分配、技术发展等重大问题,均经代表大会讨论决定。职工代表大会选出厂长和经济委员会。经济委员会不同意的事情,厂长无权作出决定。在访问特尔沃多时,乡党委书记告诉我们,在新的体制下,乡级组织是最基本的基层组织,职权和作用加大了,民主性也加强了。乡级党政组织不像以前那样事事依靠县委,现在主动性和积极性大大提高了。保加利亚同志还向我

们介绍了这个国家行政体制改革的概况。1987年8月27日以前,保加利亚有28个州,一个中央直属市(索非亚)之后,撤销了州和直属市,全国划为4个大区。领导体制是中央——区——乡(镇)——村四级。这个划分的洛维奇区是由原来4个州合并而成的,不仅机构合并精简,而且人员也大大减少了。过去4个州人委机关共有约800人,而新建区行政机关则为150人。

改革的最大成就就是解放了生产力,工农业生产迅速增长,劳动者的收入不断增加,人民生活水平得到提高与改善。施代夫乡人均年收入2900列弗(1列弗约合4.5元人民币)瓦儿纳造纸厂职工年平均工资3600列弗,技术工人年平均工资稍高,可达4400列弗。人民生活情况大为改善。

这次访问给我们印象尤深的是保中两国人民的深厚友谊。我们两国有过相似的历史遭遇,都受过外来势力的欺侮与压迫;反法西斯战争胜利后,我们都走上了社会主义道路,今天在新的历史时期又都在改善的大道上奋勇前进,根据本国的实际情况为发展社会主义建设而努力。到达索非亚那晚,我们一下飞机就受到保中友协主席斯特凡诺娃等同志的热烈欢迎,在地方访问都受到热情接待。丘斯滕迪尔文化宫,乡长、乡党委书记和博物馆馆长夫妇热情欢迎我们,并按传统民族仪式献面包和盐。在那里我们参观了著名的艺术画廊,馆内专门开辟一角展出中国画20多幅,内有齐白石、徐悲鸿、齐元等画家的作品。这里我们不能不特别提一下中国人民的真诚老朋友罗赞斯基基尔。他是有名的画家,50年代访问过中国,对中国人民一直怀着深厚的感情。他今年已82岁高龄,馆内这些中国画都是他捐赠的珍藏品。

去年中,保加利亚最高领导人进行的互访,使我们两党、两国人民的友谊谱开了新的篇章。一年来,中、保两国的友好合作更加发展了,我们完全有理由相信,今后两国人民的友好渠道必将不断地向前扩展、延伸。

今天,是朝鲜民主主义人民共和国成立40周年的喜庆日子。举国欢腾,一片节日气氛。矗立在万寿台丘岗上的千里马青铜雕塑,迎着灿烂阳光,展翅飞奔,显示了朝鲜人民不断奔向胜利的英雄气概。

40年来,朝鲜人民在以金日成主席为首的朝鲜劳动党领导下,发扬光荣的革命传统,坚持自力更生、艰苦奋斗的精神,在社会主义革命和建设上创造了光辉业绩,使昔日贫穷落后的朝鲜发生了翻天覆地的变化。

朝鲜的经济建设是在极其艰苦的条件下起步的。40年前,摆在朝鲜面前的是日本殖民统治者留下的“烂摊子”。不久,又因美国的侵略而使整个国土变成一片废墟。侵略者甚至扬言,朝鲜100年也恢复不起来。

可是,在战后短短的时间里,英雄的朝鲜人民便医治好战争的创伤,随之而使民族经济走上健康发展的轨道。他们执行自主、自立、自卫的方针,深入开展思想、文化、技术三大革命。经过一个五年计划、一个六年计划、两个七年计划的建设,在政治、经济、文化及科技等领域不断取得巨大成就。今年是朝鲜国民经济发展的第三个七年计划的第二年,一场新的规模经济建设正在全国兴起。为迎接建国40周年大庆,从今年春天起,全国展开了轰轰烈烈的“2000日战斗”。在全国的大力支持下,顺川旭尼龙联合企业、金策钢铁联合企业二期扩建工程、泰川发电厂、平壤光复大街等国家重点建设项目,进展迅速,捷报频传。不久前,朝鲜自己设计、施工的泰川发电厂1号电站和2号电站竣工,并网发电。全国火电厂的发电量比去年同期增长1.4倍,惠山至满浦252公里的铁路胜利通车。果敢、康顺8400多公顷的海涂工程胜利完工,全国新建了130多个采煤厂,农业丰收在望。

骏马飞驰四十载

本报记者 徐宝康

在战后短短的时间里,英雄的朝鲜人民便医治好战争的创伤,随之而使民族经济走上健康发展的轨道。他们执行自主、自立、自卫的方针,深入开展思想、文化、技术三大革命。经过一个五年计划、一个六年计划、两个七年计划的建设,在政治、经济、文化及科技等领域不断取得巨大成就。今年是朝鲜国民经济发展的第三个七年计划的第二年,一场新的规模经济建设正在全国兴起。为迎接建国40周年大庆,从今年春天起,全国展开了轰轰烈烈的“2000日战斗”。在全国的大力支持下,顺川旭尼龙联合企业、金策钢铁联合企业二期扩建工程、泰川发电厂、平壤光复大街等国家重点建设项目,进展迅速,捷报频传。不久前,朝鲜自己设计、施工的泰川发电厂1号电站和2号电站竣工,并网发电。全国火电厂的发电量比去年同期增长1.4倍,惠山至满浦252公里的铁路胜利通车。果敢、康顺8400多公顷的海涂工程胜利完工,全国新建了130多个采煤厂,农业丰收在望。

建设中的平壤光复大街一角。

在平壤至开城的高速公路建设工地上,到处都可以看到人民军官兵忘我劳动的矫健身影。

渴望国际和平统一的愿望时刻都在牵动着全体朝鲜人民的心。为实现国际的和平统一大业,朝鲜劳动党和政府进行了坚持不懈的努力。提出了一系列合情合理的主张。不久前,朝鲜北南双方为举行国会联席会议而进行的四次预备接触,尽管没有取得成果,但是对话的大门并没有关闭。北方已明确表示,校门相通的双方大门一直敞开,直到取得丰硕成果。金日成主席指出,通过对话和协商,政治解决目前存在的问題已是大势所趋。

在朝鲜人民的努力下,自主和平统一祖国的前景是光明的。

40年来,朝鲜人民走过了光辉的历程,取得了辉煌的业绩,可以肯定,在创造幸福未来的斗争中,他们也一定会取得新的更加巨大的成就。

安古南非美国重新开始会谈

重点讨论古巴撤军和南非支持安盟问题

新华社布拉索维9月7日电 安哥拉、古巴、南非和美国代表团今天下午4时在刚果首都布拉索维尔的会议大厦重新开始中断了11天的四方会谈。

这次会谈的重点是讨论古巴军队从安哥拉撤出的时间表以及南非和美国支持安哥拉反叛武装——争取安哥拉彻底独立全国联盟的问题。

安哥拉内政党第一副部长恩达卢、古巴共产党中央委员会书记谢尔茨基茨兰特、南非外交部部长马林斯和南非和美国负责非洲事务的助理国务卿切斯特·克罗克出席了会谈。

联合国、苏联和西南非洲人民组织的观察员也抵达了布拉索维尔,但不能直接参加会谈。

在四方正式会谈前夕,南非国防部长马林斯发表了语气缓和的讲话,指责古巴最近向安哥拉派兵增援部队,但安哥拉和古巴否认马林的指责。

伊拉克总统希望全面公正和平

伊朗要求制定讨论598号决议时间表

新华社巴格达9月6日电 伊拉克总统萨达姆·侯赛因今天在巴格达表示希望,伊朗和伊拉克之间的停火将导致全面和公正的和平。

萨达姆是在会见出席第23次阿拉伯国家联盟首脑会议时作上述表示的。他说,“战斗已经停止,但战争并未结束。我们还没有同伊朗达成协议于结束战争的正式协议。”

萨达姆说,伊拉克将不允许它在国际海湾水域航行的船只受到检查。他说,如果伊朗检查伊拉克的任何一艘船,战争就会再次爆发。他希望这种情况不会发生。

据新华社巴格达9月7日电 (记者李孝葵) 正在法国访问的伊朗外交部副部长拉维贾尼

在此间表示,为了使解决两伊冲突的日内瓦和平谈判取得进展,联合国秘书长德奎利亚尔应该提出一个讨论安理会598号决议各项条款的时间表。

△印度7日宣布解散米佐拉邦政府由联邦政府佐佐穆制,采取这一措施的原因是近几周邦政府发生政治危机。

△阿富汗喀布尔当局空军一名中尉、一名少校、三名上尉,分别驾驶Mi-17运输直升机和安-26运输机投奔游击队。

△苏联同意以优惠条件向埃及提供1.2亿记账英镑贷款,使埃及赫勒万钢铁厂的生产能力由现在每年90万吨提高到150万吨。(本报讯)

联合国秘书长抵巴黎进行访问

联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔7日下午抵巴黎,对法国进行短暂的访问。

德奎利亚尔在抵达巴黎后同法国总统密特朗和总理希拉克分别举行了会谈。

他在同密特朗会谈后向记者表示,会谈主要讨论了两伊在日内瓦谈判的进展情况。

据法新社报道,德奎利亚尔同希拉克的会谈主要讨论了第三世界的经济问题。

里根邀请埃及外长在组约会晤

美国政府人士7日透露,里根总统已邀请埃及和以色列外长于本月26日和他在纽约会晤,讨论进展缓慢的中东和平进程问题。

这些人士说,以色列外长西蒙·佩雷斯已接受邀请,埃及外长阿卜杜勒·马吉德尚未答复,但美国国务卿舒尔茨星期三约见了埃及及驻美大使,概述了美国方面的计划。

里根总统将于9月26日抵纽约,在联合国大会上发表讲话。预计埃及、埃及外长时都会出席埃及会议。

法确定欧加建设三项首要任务

据法新社报道,法国已确定货币联盟、欧洲社会和统一内部市场为它在负责欧洲建设进程上的三项首要任务。这三项首要任务是负责欧洲事务的部长格罗克昨7日的内阁会议上提出,并得到通过的。格罗克在会上指出,法国确定这三项首要任务是作为给欧洲建设以新的推动。

巴新对苏建立使馆持慎重态度

巴布亚新几内亚国民议会对于苏联在莫尔斯比港建立使馆一事采取慎重态度。

堪培拉7日收到来自巴布亚新几内亚首都莫尔斯比港的消息说,这个南太平洋岛国的众议院昨天一致通过对外关系和国防委员会主席丹尼斯·萨布格梅提出的议案。这项议案对内阁上个月决定苏联建馆表示“严重关注”。

(据新华社)

铸剑为犁 益国惠民

苏实施中条条约腾出3亿卢布

新华社莫斯科9月8日电 苏联著名国际问题专家、苏联科学院士波诺马廖夫今天在《真理报》撰文指出,苏联因实施苏美中条条约而腾出的资金达3亿卢布,这笔钱将用于社会福利领域。

他写道,用这笔钱可以建造住宅三万四万套。原先生产程导弹的沃特金斯克工厂将生产最新型的自动化金属切削机床,并计划年产40万台洗衣机和26万辆汽车。这个工厂的一部分工人将要由国家出国培训学习新专业。

波诺马廖夫曾任苏共中央政治局候补委员、中央书记、苏共中央国际部部长。

缅甸禁止在仰光示威游行

仰光发生多起大抢劫

游行,最后对示威者最近提出的最后通牒的答复。

缅甸军方今天向首都仰光调遣了大批军队。

新华社仰光9月7日电 仰光今天发生了多起因物产被抢事件。

日前,仰光会集秩序更加混乱,市区出现慌暴紧张气氛。从今天早晨开始,国营商店、合作社、海关和医院等一些仓库被强行打劫,人们一拥而进,把所有的物资洗劫一空。据目击者说,有的政府部门办公室和商店也被抢。

缅甸国家电台今天警告说,“抢劫暴徒必须悬崖勒马”,“否则,军队将开枪射击”。

民德党中央书记费尔病逝

本报柏林9月8日电 记者许宏治报道:德国统一社会党中央政治局委员、中央书记、民主德国国务委员会委员维尔纳·费尔弗同志于1988年9月7日,因心脏病突发逝世,终年60岁。费尔弗1945年加入德国共产党,1963年当选为德国统一社会党中央委员,1976年进入政治局,1981年开始担任主管农业的中央书记。

沟 话 新 闻

△印度7日宣布解散米佐拉邦政府由联邦政府佐佐穆制,采取这一措施的原因是近几周邦政府发生政治危机。

△阿富汗喀布尔当局空军一名中尉、一名少校、三名上尉,分别驾驶Mi-17运输直升机和安-26运输机投奔游击队。

△苏联同意以优惠条件向埃及提供1.2亿记账英镑贷款,使埃及赫勒万钢铁厂的生产能力由现在每年90万吨提高到150万吨。(本报讯)

新华社更正:《法理同欧共体官员会谈》稿(见昨天本报第4版),文中“法国总理罗卡尔6日在巴黎会见了欧洲共同体委员会负责对外关系的委员德洛尔……”,应是“法国总理……的委员维利·德克拉克”。

更正:昨天本报“友好往来”栏第一行为“……正在奥斯陆访问的……”。

刘述卿副外长拜会泰国总理差猜

本报曼谷9月8日电 记者刘爱成报道:正在这里访问的中国外交部副部长刘述卿今天作为老朋友在泰国总理拜会差猜、春哈廷总理,双方就双边关系和柬埔寨等问题交换了意见。

刘副部长首先转达了中国领导人刘对差猜总理的问候及对他出任总理表示祝贺,并赞扬差猜总理为发展中泰两国友好关系和加强中泰经济合作作出的贡献。



航空航天工业部 扬子液压机电集团  
南京中山东路518号  
电话: 646161—832、833 电报: 4500  
电传: 34143 NJE T B CN 联系人: 金官生 张增

